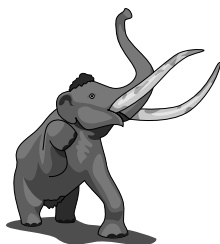


愛知県で万博が開催されています。万博といえば、大阪万博を思い出される方も多いと思います。大阪万博は、



入場者のべ人数が約6500万人。この記録は未だに破られていないとのこと。その輝かしい記録後、「万博は環境破壊」と言われ、時代を逆行するものとされる向きもありました。愛知万博は「環境に配慮した万博」で、結果はどうなるでしょうか？ (M.T.)



## 第7回アート&クラフト・フェア開催



1860年頃の英国は産業革命のさなか、ウィリアム・モリス(ヴィクトリア朝時代の偉大なイギリスのデザイナー、近代デザインの創始者。又、詩人、社会思想家としても有名)は、機械生産による芸術の低下に疑問を抱き、芸術運動を起こしています。1888年に開かれた展覧会の名を使い、彼等の運動は「アート&クラフト運動」と後年呼ばれるようになり、ヨーロッパをはじめ日本の民芸運動にも大きな影響を与えました。



ここグアム島で行なわれたアート&クラフトフェアも、今年で7回目を迎え現地の方達との文化交流の場として、まさしくウィリアム・モリスの思想を受け継ぎ見事な芸術運動と化しています。指先で築き上げる日本人本来の器用さは世界が認める芸術国。古典的な伝統作品から、近未来的な最先端技術までさまざまです。当日はファーストレディーをはじめ各業界の方々にも会場に足を運んで頂き日本人会文化部の「アート&クラフト運動」も現地定着しつつあります。英国の産業革命を境に始まった『アート&クラフト』これからは我々が次世代の為に、文化や歴史、思想

を伝えて行き、受け継がれて残して行きたい、そんな風に思った今回の第七回アート&クラフトでした。

日本人会 文化部 部長 山下 周彦



## グアム日本人会定時総会のご案内



日本人会では下記の要領で定時総会を開催いたします。日本人会活動の発展の為、会員皆様のご参加をお待ち致しております。尚、当日は軽食の準備も致しております。

### 記

1. 日時: 4月27日(水) 19時より(会場 18時30分)
2. 場所: ヒルトングアムリゾート&スパ マリアナズルーム1階
3. 議事内容: 年次活動報告、会計報告、次期理事監事選出等

### 選挙管理委員会からのお知らせ

2005年度理事・監事立候補届出者(敬称略、順不同)

高木秀暢 Takagi & Associates, Inc.  
中嶋則夫 Micronesia Hospitality, Inc.  
山下周彦 Nippon Travel Agency Micronesia, Inc.  
下神 隆 S.P.E.(Guam), Inc.

田村 勝  
比嘉 勉  
伊藤みゆき  
前田裕子  
峰岸睦子  
フリーデンフェルズ薫  
ハモンド裕子  
鳥井義惟  
片山 彰  
勝野 賢  
高柳健二  
齋藤成次  
服部善弘  
今津裕輔  
石田 純  
田中哲夫  
ジョージジョンソン  
下条由香

H.I.S. Guam, Inc.  
Asanuma Corporation  
JCB Internaitonal(Micronesia), Inc.  
Hrmony Kids.  
Guam Aikikai  
Skydive Guam, Inc.  
Ernst & Young LLP  
Bank of Hawaii  
LamLam Tours & Transportation, Inc.  
All Nippon Airways Co., Ltd.  
Guam Hotel Okura  
MDI Guam Corporation  
Baba Cprporation  
Leap Corporation  
Hotel Nikko Guam  
Holiday Tours Micronesia(Guam), inc.  
個人  
個人

# 第12回定例理事会議事録(未承認)



**日時** 2005年3月17日 12:30 ~ 15:00  
**場所** ITCビル2階 コミュニティルーム「ラッテ」  
**出席者** (理事)14名 (監事)2名 (傍聴)1名 (欠席)4名  
**議題**

1. 前回議事録承認 高木会長  
異義なく承認された。
2. 各部報告
  - (1) 教育部 中嶋部長
    - \* 学校理事会 2月23日(水)
    - 1. 登録料に関する校則改定  
補習校及び日本人学校の両校で、途中転出予定者の取り扱いを途中転入者と同じく割引扱いとすることで承認。
    - 2. 校長報告
      - ① 入学説明会 2/22
      - ② PTAより卓球台寄贈(\$450相当)
      - ③ 環境絵本コンクール入選(ANAより連絡)
      - ④ 3月の行事  
卒業式 3/17、PTA総会 3/10、謝恩会
      - ⑤ 英語講師の採用
      - ⑥ 児童生徒数 69名を予定
      - ⑦ 補習校入学説明会 2/26
    - 3. 総領事館 2/11付け教科書日本発送、3/7ゲーム着予定学校の警備・安全確保に関し報告(NYにおける対応)
    - 4. その他
      - ① スクールバスのエンジン交換
      - ② 学校職員給与テーブルは、必要に応じ見直しをする
      - ③ ハマモトフルーツワールドへのお礼 感謝状
    - 5. 2005年度予算審議 予算承認、報奨制度を検討する。  
\* 学校理事会 3月8日(水)
      1. 前回議事録承認
      2. 登録料に関し校則付則改定
      3. バスエンジン・リビルトの件  
3月にエンジン載せ替えを予定
      4. 報奨制度について  
内容を吟味し、再検討する
      5. 校長報告
        - ① 卒業式 3/17
        - ② 終了式 3/18
        - ③ 教員帰国 3/20
        - ④ 05年体制は現採教員をフル活用
        - ⑤ スミス先生のご母堂他界
        - ⑥ 05年度予算は承認されたが、不慮のケースへの対応は見込まれていない
        - ⑦ 要覧、指導計画等の学校資料について、理事会に提示する
      6. 総領事館 気球船配布  
教科書、申し込み遅れ分への対応 一今後は学校が取りまとめる
      7. その他  
補習校 4月以降 103名の予定  
ハマモトフルーツワールド トラック3台分の土を寄贈  
日本人学校 児童の家庭(駐在員、永住日本人、国際結婚、教職員)  
帰任教師挨拶 三橋、永山、小平 3名挨拶
    - (2) 文化部 山下部長
      - 1) 牛乳パック人形作り土井夫婦再来日
      - 2) 第7回アート&クラフトフェア開催  
3月12日05年(土曜日)10時~15時

ルームにて開催。入場料:1ドル。各文化教室受講生による作品の発表、それを通じての両国の文化友好理解と地域社会の活性化を図った。日本舞踊、三味線演奏、着物ファッションショー及び、書道、墨絵、茶道、など日本古典伝統文化の紹介も実施。短い期間の調整の中で、素晴らしいACFを行なう事が出来たのも、想像以上のボランティアの方々へ支援し支えて頂いたお陰だと感謝申し上げます。

- 【その他】
- 1) 3月20日/凧上げ大会
  - 2) 3月30日/『小田島会』民謡の発表会  
ホリデーイン(3F 宴会場)入場料 無料
  - (3) 商工部 松浦副部長
    - \* 3月25日(金)レオパレスリゾートにて第8回ボーリング大会実施予定。
    - \* 親睦卓球大会を3月26日(土)、14時から17時までレオパレスリゾートにて実施予定。参加費5ドル。
  - (4) 渉外広報部 松山部長
    - \* 2月25日、4月号の編集会議予定。
    - \* 次号4月号は4月10日発行予定。
  - (5) 青年部 川内部長
    - \* ボーリング大会の収支報告を行った。
  - (6) 総務部 野口部長
    1. 選挙管理委員会関係
      - 2月16日、第1回管理委員会を開催。
      - 2月28日、第2回管理委員会を開催。
      - 3月16日、第3回管理委員会を開催。
    - 高木秀暢、八尋浩史、川内康則、前田裕子、粟田亨、天島実沙子、野口雄充  
審議内容: 1. 現時点における2005年理事会、理事・監事立候補者状況。  
2. 立候補適任者の選定。3. 総会に向けてのスケジュール案  
今後のスケジュール 立候補受付期間 3月16日~3月25日  
立候補者最終調整 3月25日~4月8日  
立候補者公示 4月15日~4月26日  
立候補者信任(総会) 4月27日(水)、ヒルトンホテルで開催予定。
    2. インターネットE&A SECURITY ALARMとの契約により毎月30ドルにてDLS配信処理を行った。編集作業がより効率的になっています。
    3. ライブラリー図書会員の方からのリクエストを集計し、予算内にて希望図書21冊(コミック本 12巻含む)を購入した。
    4. グループ健康保険: 3月から24名でスタート。問い合わせ、加入者が少しずつ増加して来ています。
    5. 義援金関係
      - インド洋津波被害義援金の実施  
テンバタグアム、フジテック、スカイダイブグアム、ノナカコーポレーション、ウェスタンフロンティアビレッジ、中嶋則夫、芳賀健介、木暮ひとみ、テノリオ美奈子、ピストロ亭横綱(糸賀憲子)、原田洋子、水上マージ、近藤雅浩、グラント英貴子、小熊陽子、JAPANESE CONSTRUCTORS UBC、高木秀暢(敬称略)  
合計 4,265.10ドル(3月18日最終)
  - (7) 会計部 八尋部長  
会計部報告(3月理事会)
    - ① 2月会計報告 会費納入状況
 

		累計	
		2月	
法人	1社 \$ 160	113社	\$ 106,840
個人	1名 \$ 40	192名	\$ 6,900
準会員	0名 \$ 0	15名	\$ 300
合計	\$ 200		\$ 114,040
    - ② 図書の評価方法に関する方針を作成中。

書記 野口 雄充

## 【広告】

## 海外での投票は登録申請から(在外選挙)

平成10年5月6日、在外選挙の実施のための「公職選挙法の一部を改正する法律」が公布されました。これにより、海外在住の有権者の皆様方にも衆・参国政選挙(当面は比例代表選出議員のみ)の投票ができることになりました。

但し、実際に海外で投票を行って頂くためには予め、在外選挙人名簿へ登録し、在外選挙人証を取得する必要があります。登録を希望される方については、下記をご参照のうえ、当館窓口へお越し頂くようお願い申し上げます。

1. 在外選挙人名簿の登録資格
  - (1) 年齢満20歳以上
  - (2) 日本国籍を有する方(重国籍者も登録資格がありますが、日本国籍を失った方は対象になりません。)
  - (3) 当館管轄区域内(グアム島、北マリアナ諸島)に引き続き3ヶ月以上住所を有する方

2. 必要書類
  - (1) 本人確認のための書類  
原則として有効な旅券を提示して頂きます。  
※ 但し、滞在許可の更新等で旅券を政府機関に預けている等の理由で旅券をお持ちでない場合は、運転免許証、グアムID、グリーンカード等を提示して頂きます。
  - (2) 当館管轄区域内に引き続き3ヶ月以上住所を有することを証明する書類(但し、在留届を提出済みの方は不要)
3. 申請に伴う注意事項
  - (1) 申請者は、本人又は同居家族(在留届の氏名欄及び同居家族の欄に記載されている方)に限ります。
  - (2) 転出届が未提出の方は、市区町村役場へ届出を行って下さい。
  - (3) 在外選挙人証の交付まで、概ね2ヶ月程度が見込まれています。

### 【お問い合わせ先】

在ハガツニャ日本国総領事館(領事班)  
 電話: 646-1290 FAX 646-1490

## ◆◆◆◆ 退任理事挨拶 ◆◆◆◆

グアムに着任するやいなやすぐに理事を拝命してしまい、またたく間に二期努めてきました。今般、法人会員として通算3期が満了するという事で退任させていただくこととなりました。よく事情がわからず、お役に立てたかどうか定かではありませんが皆様に支えられて私なりに努力させていただいたと思っています。過去4度の海外勤務を通じ、実際の日本人会活動に携わるのは今回が初めてでしたが、グアム日本人会は他地区と比べ非常に充実した地域に密着した活動を展開しており、その一端を担わせていただいたことを大変ありがたく思っております。皆様のご支援、ご協力に感謝申し上げますとともにグアム日本人会の益々のご発展をお祈り申し上げます。



副会長、渉外広報部長 松山 久

この3年間日本人会の理事として貴重な経験をさせて頂きました。思い返せば02年に拝命した理事業務は1年目が文化厚生部、2年目は商工部、3年目は総務部と毎年変わりましたが、みんなで企画実行した会運営は大変でしたがやり遂げた時の達成感は何となく忘れていた大切な何かを甦らせてくれるものでした。一緒に活動した理事会メンバーは本当の仲間だと思います。また事務局の皆さんにもお世話になりました。今後の理事会を暖かく見守っていきたくと思います。



総務部長 野口雄充

この3年間で一言で表現すると、「伝える事の難しさ、伝わる事の感動」です。思えば3年前に理事の大役を仰せつかった時は「こんな自分に勤まるものだろうか」と言う不安ばかりのスタートでした。ただガムシャラに突っ走り、周りの方にご迷惑をお掛けした事も在りましたが、周りの方が居なければ決して進まないという事を実感しました。この場を借りて、お世話になった皆様に改めて御礼申し上げます。6月には、念願のFM放送局を開局する運びとなり、日本人会と共に飛躍していけるような放送局にしたいと思っております。今後とも宜しくお願い申し上げます。



青年部部长 川内康則

2002年からあつと言う間の3年間でした。どの程度日本人会にお役にたてたかわかりませんが、理事会に参加させていただき各活動を通じ、非常に多くの貴重な経験をさせていただいたと確信しております。この間、グアムの社会環境としては、旅行者激減によりつらい時期もありましたが、上昇気流にのった今、日本人会活動の今後の発展を象徴している様です。各理事、監事の方々と共に頑張ってきた数々の活動を思い出すと、理事、監事の皆様とは、良い関係を築けたと心から思えます。また事務局、日本人学校はじめ関係者の方々にも大変お世話になりました。本当に有難うございました。今後の日本人会のますますの発展を楽しみにしています。



会計部長 八尋浩史

## 領事館からのお知らせ

### 1. 航空機を利用して米国旅行する場合の安全対策について

米国内（グアム島を除く）では同時多発テロ以降、各空港においてテロ防止の観点から、連邦運輸保安局（Transportation Security Administration: TSA）により厳しいセキュリティ・チェックが行われており、特に、航空機に預け入れ荷物が施錠されていると、セキュリティ・チェックのため錠が破壊される可能性があるため、貴重品は手荷物にして、預け入れ荷物は施錠しないよう求められています。  
※ なお、現在のところ、当地グアム国際空港においては、TSAの係員から荷物の開錠指示がある場合を除き、開封されることはないため、チェックイン終了後、預け荷物の検査を受ける際には、施錠をされることをお勧めします。  
邦人旅行者の中には、施錠していないスーツ・ケースなどに多額の現金や貴重品、土産品等を入れたまま航空機に預け入れた結果、これら現金や貴重品等を紛失するケースが発生しています。  
つきましては、航空機を利用して米国内を旅行する場合には、スーツ・ケース等の航空機への預け入れ荷物には現金や貴重品等を入れず、必ず手荷物として携行するよう十分注意して下さい。  
なお、預け入れ荷物から物品が紛失した場合には下記のTSAホームページから苦情届出フォーム（Claim Form）を入手し、苦情届出を行うことができます。  
[http://www.tsa.gov/interweb/assetlibrary/SF95Claim\\_Form\\_Rev\\_10-26-2004.pdf](http://www.tsa.gov/interweb/assetlibrary/SF95Claim_Form_Rev_10-26-2004.pdf)

### 2. 在留届の提出をお忘れなく

(1) 在留届を提出して頂きますと、皆様方が思わぬ事件・事故・災害に遭われた時に、日本大使館または総領事館は、安否確認、留守宅への連絡、援護活動を迅速に行うことができます。「海外で事故に巻き込まれたのではないか」といった留守宅からの安否照会に対しても、すばやく対応できます。また、旅券の切替申請の際に戸籍謄（抄）本の提出が免除さ

れるほか、戸籍・国籍関係事務、証明書関係事務などの窓口サービスや情報・案内を受ける際にも利用されています。住所や緊急連絡先などを届け出ただく在留届は、言うなれば外国での住民票のようなものであり、外国に3カ月以上滞在される方には法律によって提出が義務付けられています。  
(2) 提出方法  
(ア) 窓口提出・FAX送付・郵送  
在留届用紙を入手し、必要な事項を記入して、窓口へ提出していただくか、FAXまたは郵送で提出して下さい。なお、職場や学校等の昼間の連絡先も必ず記入して下さい。  
(イ) インターネットによる届出  
外務省の「在留届電子提出システム」サービスがスタートし、従来の方法に加えて、パソコンからインターネットを通じて提出できるようになりました。下記のアドレスをご利用下さい。  
<http://ezairyu.mofa.go.jp/>  
(3) 住所変更や帰国・転出の場合  
島内で転居した場合や、日本に帰国する場合には、在留届の変更届、帰国・転出届を窓口へ提出していただくか、FAX又は郵送で提出して下さい。緊急事態の際には、総領事館において正確な情報把握がなによりも大切になりますのでご協力下さい。  
(4) 各種用紙の入手方法  
以下のアドレスをダウンロードしてご利用下さい。  
(ア) 在留届用紙  
<http://www.cgj.org/jp/b/zairyu.pdf>  
(イ) 変更届用紙  
<http://www.cgj.org/jp/b/henkou.pdf>  
(ウ) 帰国・転出届用紙  
<http://www.cgj.org/jp/b/kikoku.pdf>

### 在ハガツニャ日本国総領事館

郵送先：P. O. BOX AG, Hagatna, Guam 96932  
電話：646-1290  
FAX：646-1490  
メール：infocgj@ite.net

## +++ 誰にでも出来る卓球教室 +++

卓球は誰にでも出来る？

日本レクリエーション卓球連盟加藤会長の日本人会事務所への表敬訪問を受け、お話しをお伺いしているうちに「ゴムでも卓球を」と言うことになりました。同連盟から早速卓球台の寄贈を受け、今回の「誰にでも出来る卓球教室」の開催となったものです。



3月5日(土)、日本人会多目的ルーム“ラッテ”は、卓球の隠れファンと本当に誰でも出来るのと言う(?)をもった方など、約20名の参加者で賑わいました。

加藤会長のご挨拶の後、卓球の歴史、道具やルールのお話があり、普段持ちなれないラケットを持ち、ピンポン玉に親しみました。卓球の公式球の大きさが38ミリから40ミリに変わり、現在ではシニア用の44ミリの大きさがあること。従来21ポイントの5セットマッチが、11ポイントの5セットマッチとなっていることなど初めて知りました。サッカーではありませんが、卓球でも色々ルールの変遷があったようです。

競技レベルの卓球から、趣味の卓球まで、幅広い年齢層に支持される卓球の楽しさの謎が分かった気持ちです。参加者に感想を尋ねると、「卓球は誰にでも出来る」とのことでした。

卓球を楽しみたい方は、日本人会事務局にお問い合わせ下さい。ラッテルームの空き状況をご確認頂き、存分に卓球をお楽しみ下さい。ラケット、ボールも日本人会事務局にごあります。 中嶋 則夫



## 『おでかけエンジェル』

### 講習会レポート

パッチワーク パパイヤ倶楽部では、2月23日、日本で活躍中のキルター杉田恵津子先生をお迎えして一日講習会を実施しました。日本から届いた材料を開け、ミシンかけに慣れている人もいない人も次々にパーツを仕上げてゆき、大分時間は長引いてしまいましたが、それぞれ出来上がったマイエンジェルを家に連れて帰ることができました。後で聞くと、エンジェルはご主人に気に入られてオフィスに連れて行ってもらったり、「お母さん、すごい」と褒められたり、飛行機に乗ってやってきた天使は小さな幸せを運んでくれたようです。杉田先生有難うございました。 天島実沙子



## 健康豆知識

### ニンジンジュースダイエットと断食台宿体験記

みなさんは、現在健康ですか？最近疲れやすいとか寝起きが悪い、体が冷たい、又は成人病の予備軍等にかかっていませんか？グアム在住16年の私は、知らず知らずのうちにグアムの食生活に染まり、1日クーラーの中でひえひえ過ごし、ドアツードアの車の生活に甘えて運動不足に陥り、結果高脂血症や体調不全にかり、いよいよドクターストップがかかる程までになってしまいました。西洋医学で薬に頼る治療&エクササイズを行いました。なかなか症状は改善されず、悩んでいたところ、石原先生のニンジンジュース健康法にであいました。

石原先生は、思いっきりテレビ等で有名な先生で御著書も多数あり、ニンジンジュース健康法や生姜紅茶ダイエット等でも有名です。生姜紅茶にたっぷりの黒砂糖かはちみつを入れて、1日数回飲むと体が暖まり、血行がよくなりダイエットや冷え性等に効果があります。

またニンジンには人体に必要なビタミンミネラルのほとんどを含んでいる事、癌予防になるビタミンACEを含有しているうえに癌細胞をやっつけるT細胞(リンパ球)の働きを強めてくれる物質があること、ニンジンに含まれるベータカロチンが活性酸素(万病の元凶と目されている)を除去してくれるスカベンジャー(活性酸素除去剤)として脚光をあびている等で万病の妙薬と言われている位、体によいそうです。先生は、漢方を中心に、陰陽に基いた食事療法や生活改善等で、現代人の病の基である低体温を上げ、水毒、汚血を体から追い出し、体の本来もっている自己免疫能力を自分で取り戻し、健康になるという方法を推奨されています。

また先生は静岡県の伊東に断食サナトリウムを20年前より運営されております。西洋医学でまったく改善をみなかった私は、(誰よりも食いしん坊なのに)去年と今年の2回、ここに思いきって2週間入所しニンジンジュース断食を経験いたしました。断食とくきと絶食と思う方も多いと思いますが、ここではちゃんと1日3回のニンジンジュースと具無しのお味噌汁は出ますし、生姜湯と番茶は飲み放題で、始めの2~3日こそ空腹感はありましたが、その後はまったく苦もなく過ごせました。要は、最低限の栄養は体に入れて、内臓を徹底的に休ませ、体内にたまっている老廃物や宿便を出し、体をニュートラルな状態に戻すのが目的なのです。サナトリウム内には、露天風呂や温泉、整体やお灸等の治療院、トレーニングジムやカラオケルーム等もありまるでリゾートホテルのようでした。ちゃんと週3回の先生の診察もあるので、血液データも体調もわかり安心です。私は入所前後で2度血液測定し、たった2週間でコレステロール値は50も下がりました。しかも善玉値は倍アップし、抗体値も倍増しましたし、精神的な疲れもとれすっきりです。現在は依然飲んでいた治療薬もいらぬ程に症状は改善され、ダイエットもかねて体中すっきりし、この方法にとっても感謝しています。夫も私の好結果をみて、ニンジンジュースダイエットを昨年1月よりはじめ、なんと1年間でちゃんと食べながら14キロのダイエットに楽々成功致しました。そうです、先生のやり方は、朝はジュースですが、夜はお酒もあり、デザートもありなので男性の方でもラクラクなのです。友人にも勧めた所、10人以上がみんなダイエットに成功しています。

#### —ニンジンジュースダイエット—

朝：ニンジンジュース  
昼：お蕎麦のようなもの(主人はダイエットが目的でしたので、毎日サンドイッチでした)  
夜：和食を中心になんでもOK(でも腹8分目を目標に!)  
お酒は赤ワインや焼酎お湯割り等がグッド!

#### <ニンジンジュースの作り方>

材料：にんじん 中2本 400g、リンゴ 1個 約300g  
\*計 480cc コップ約2杯半のジュースが出来ます  
\*冷え性の人はリンゴの量を減らしてください  
作り方：1、材料を良く洗い適当な大きさに切る  
2、ジューサーにかけてしぼる  
\*ニンジンもリンゴも皮も種もそのまま利用してミキサーではなくジューサーにかけてください

#### <ショウガ紅茶の作り方>

材料：ショウガ、紅茶、黒砂糖またはハニー  
作り方：生姜ひとかけをすりおろし、紅茶の中に汁をしぼる。お好みで黒砂糖かハニーをいれて1日数回飲む

石関 七重



## フィオーレ<カフェクレア> FIORE,INC.<CATCREA>

1997年、年の瀬、真っ暗闇の中、自分のパソコンに映し出される自分のホームページ。それを日本から見て、グアムの現状を教えてくださいと、グアム観光予定者からひっきりなしにe-mailが届き、それらに返事を書き、さらには最新情報をUPしている私、、、。97年12月にグアムを襲った大型台風PAKAと遭遇し、私はネットカフェの店を思いつきました。当時、グアムから発信する唯一の日本語サイトを運営していて、意外と“今のグアム”を知る人は少ないのかなと思ったのです。カフェクレアのオープンは98年8月。以来、今はネットカフェと言うよりは街の洋食屋さんというたまたまいとなりましたが、現在もグアムの生情報を観光客の皆さまに発信し続けています。

店の出店を思い付いてから、8ヶ月でオープン?"と思われる方もいらっしゃるかもしれませんが、1994年に設立されたクレアの母体であるFiore,Inc.は、元々コンサルティング会社だったのです。東京で証券会社に5年間勤務し、90年から不動産開発申請業務でグアムへ赴任し、現地の政府各省、弁護士、外国人投資家(中国政府系の会社と契約を交わしたこともありまし)、そして時には地元住民や教会の神父さんなども交差、折衝しました。それら経験を活かし、94年、自らコンサルタントとなり、日本からの法人、日系法人などを主なお客さまとし、またマリンスポーツ会社、レストラン等、様々な会社設立のお手伝いをしてきました。現在は、店名もキャットクレアとなり、本格的なカフェレストランとして、ローカルはもちろん観光客に人気のカフェとして営業しています。オープン以来、途絶えること

なく守り続けてきたデミグラスソースが人気の一つです。デミソースを使ったシチューやハンバーグステーキがファンだというローカルの方は大勢いらっしゃいます。居酒屋メニューもお手ごろ価格で取り揃えておりますので、お気軽にお立ち寄りください。お店は他にも、びあ社のびあMAPカウンターとして、観光客の観光アドバイスを行う役割も果たしてたり、またお店オープン以来、WEW日記(www.catcrea.com)を書き続けたり、最近では、話題のブログもグアムとグアムに住むネコをテーマにして始めましたwww.chamonavi.com/blog/cat/。

これからもグアムでのユニークな存在でありつづけたと考えています。ちなみに店名にもなっているクレアは、97年の台風PAKAの前日に拾った我が家のネコの名前でもあります。

福本 幹也



## 「今月の顔」 齋藤 正起さん Vol. 21

不安定な世界情勢の昨今。まさかの緊急事態に遭遇したら?ご自身の体験を含め、NIPPOコーポレーションの齋藤正起さんにお話を伺いました。



- Q: どのような仕事をされていますか?  
A: 主に空港、道路建設関係、ODA関連建築事業の仕事です。これまで仕事で訪れたのは、イラク、インドネシア、ミャンマー、中国、韓国、マダガスカル、ロタ、グアムなど。OPEC設立後石油石化事業による建設ラッシュが進む中東のイラクへ1977年から2度、通算3年間赴任。バスラ湾周辺道路建設に携わりました。フセインが副大統領に就任していた頃です。イラン・イラク戦争勃発により帰国。中国では、北京～天津の高速道路建設に従事していた1989年6月天安門事件に遭遇しました。
- Q: その時の状況をお聞かせください。  
A: イラン・イラク戦争開始後、ある時セメント船が爆撃を受け水煙が立つのが見えました。また近くの石油施設が破壊され、爆発の煙で昼が夜の様に真っ暗になった事もあります。開戦1週間後に国外脱出を決行。爆撃の停止する夜10時過ぎ、砂漠に出て徒歩やジープを乗り継いで国境を超えクエートに脱出しました。砂漠では目の前でミサイル追撃による閃光、落下して行く戦闘機を目撃し恐ろしさを実感しました。天安門事件の時は、多くの装甲車が北京に向かって走っていきな感じではいましたが、ホテルでボーイに手渡された日本からの新聞のファックスで初めて事態を知りました。事件発生後7時間が経過していました。ラジオで邦人への帰国勧告をキャッチし、北京空港へ向かう途中、天安門周辺で焼け爛れた装甲車や残骸、街の余りの変貌ぶりを見てびっくりしました。
- Q: これらの体験から、特に危機管理という点について持たれた心得のようなものはありますか?  
A: 意外と実際の事件の渦中において、現状を的確に把握出来ない場合もあります。体験から得た事は情報収集の為に短波放送のラジオを持参する事、現地での安全情報などに常に注意を

- 傾ける事の重要性などです。また、以降何処へ行っても万が一に備えて安全対策を考える癖がついています。
- Q: 生活面でも大変な事はありましたか?  
A: イラクでは日中の温度が摂氏55度。砂漠ではなく土漠の土壌に熱風が吹いています。日本の概念とは全く違うイスラム圏の異文化での生活、血族主義のスニ派、教義重視主義のシーア派という両派の対立があります。今の様にインターネットはなくテレックス通信の時代でした。日本の家族との連絡は電話か手紙。週に一度バスラの郵便局に行き3~5時間並んで電話をかけました。日本に近いグアムは日本食も入手しやすく治安も良く恵まれていますね。何処で生活しようと「郷に入れば郷に入る。」というのが私のモットーです。
- Q: 様々な環境でお仕事する事については?  
A: 仕事上、行く先々の気候、文化、民族、宗教、政治情勢、地質(石、土)、かかる工期間の想定等緻密な事前調査は不可欠です。仕事は外仕事で大変な事もありますが、完結型で形として残る充実した仕事だと思っています。出来ればいつかまた発展途上の国で道路づくりをしてみたいです。
- Q: これまでのお仕事で特に印象に残っているものはありますか? またどんな動機でこのお仕事に入られたのでしょうか?  
A: ODAの仕事でマダガスカルで完成させた、長さ800m、幅110mの「独立大通り」道路建設が特に思い出として残っています。私の叔父は遠洋漁業の仕事で世界の海に出かけていました。珍しいお土産を携えて年に何度か帰って来る、叔父から聞く世界各地の話は子供心にわくわくしました。また私の故郷静岡県焼津は大きな漁港で、幼い頃からアジアやオーストラリアからの大型船が港に着く風景を見て育ちました。こういう事がいつか海外に出て仕事をしたいと思ったきっかけだったと思います。

趣味は時代小説を読むこと。少年の日の夢はアフリカに縦断道路をつくること。「道なき場所に道をつくる。」齋藤さんのお話から日頃忘れかけていた夢とロマンという言葉思い出しました。

インタビュー: 芳賀 悦子

## 九州男児対談

今回は同郷の皆様を囲んで対談する企画という事で、第一回目を九州出身の男性4名を勝手に選んで対談して参りました。名付けて「九州男児対談！」そのまんまじゃないですか！（笑）

九州男児(グアム在歴):熊本Aさん(14年)、熊本Bさん(3年)、福岡Cさん(4年)、福岡Dさん(9年)

進行役(グアム在歴):大都会東京都渋谷区恵比寿西3丁目出身(20年)

進行役:何か九州男児って昔からやたら男らしい印象が有るんですがどうなんですか？

九州男児:皆濃いんだよ！全てにおいてね、あんたみたいな都会の奴じゃないって事ね。

進行役:あまり意味が良くわかりませんが、九州男児の自慢や誇りはなんでしょうか？

熊本Bさん:まあ～ハートがあって優しいね！男同士の付き合いにも恋人のような情があって濃いね！中学時代の友人は40年来今でも付き合ってるからね！

進行役Y:それはある意味凄いですよね！

熊本Aさん:日本の中心都市に出ている九州男児の中でも熊本出身は特に多く、そして社会に通用してるからね！信念を持って物事に望んでいるのよ。

進行役:お国自慢～おいしい食べ物や風物誌～を聞かせていただけますか？

熊本Aさん:熊本はやはり馬刺しでしょうか。霜降りのところなんか他所ではなかなか手にはいらない最高の味です。風物誌としては彼岸の頃にある『ボシタ祭り』という熊本市民であれば誰もが楽しみにしているお祭りがあります。このお祭りが終わると何故か熊本は急に秋の気配を感じ始めます。なつかしいなあ～。

福岡Cさん:そうですね～！自慢ですか、芸能人が多い事とか都会にあこがれているからですかね！

進行役:あの～今まで濃いか信念とか言われてましたけど福岡Cさん本当に九州男児です？

福岡Dさん:あのね！口数が少ないんだよ！自分のプライドを持っているからね！普段はボートして居るけどいざと言う時には、九州男児は動くんだよ！

進行役:そうですね！芸能人が多い事が自慢ってポケているけど、普段会議なんかではビシって決めてますよね！

熊本Aさん:私は九州出身の女性と結婚して良かったと思ってるんですよ！九州男児の場合は、家庭を守るのは女性と決まっていますからね！

進行役:え～っとそれは、九州に限らないと思いますが、私の妻は江戸っ子ですが、母子家庭って言ってますからね！

熊本Aさん:そうだよな！

進行役:九州男児って人情深くって濃いって事なんですよ！でも、都会人から見ると男の見栄を貫き通す我侭な田舎者にしか見えませんが、

九州男児:コラ～！日本の歴史を知らんのか！九州男児にはあの有名な人物が居るだろ！馬鹿にすると大変な事になるぞ！

進行役:そっ、そ～うですよ！考えてみるとこれだけの九州男児が海外でご活躍されていると言う事は、都会人の偏見からは想像も出来ない柔軟性と信念を秘めた人情家と言う事ですね。今回突然お忙しいところお集まりいただきまして、有難うございました。それにしても頼みすぎじゃないの！晩飯代230ドルだって！払ってよ～九州男児！

### 編集部コメント

企画はいいと思ったのですが人選に失敗した(笑..) 感のある対談となってしまいました。あしからずご了承ください。

ともあれご協力して下さった九州男児、進行役の皆様有難うございました。



## 人事往来 インフォメーション



日本人会会報「ラッテ」では新しく会員の『人事往来』のページを設けますので、新しい人事のお知らせをご希望の方は、日本人会事務局までご連絡下さい。

日本人会事務局

TEL: 646-8066

FAX: 646-8067

E-mail: jpclub@ite.net

### 図書便り

Thank you very much!!

ありがとうございます。



2004年度図書を寄付して頂いた方々どうもありがとうございます。今年度もライブラリーにたくさんのご寄付をいただきました。2003年3月15日から2004年3月31日までの間に日本人会ライブラリーへ図書、ビデオをご寄付くださった方々のお名前です。

BANG BO-HYUN、東多榮、荒井尚美、アンダーソン文枝、安藤三千代、伊差川愛子、伊藤顕、伊藤みゆき、イリアルティー静恵、入江晴代、岩中守正、宇田川弘子、内ノ段睦子、ウッドレー節子、浦木巧臣、永山由紀子、大島恵子、大島菜穂、岡本智明、小熊陽子、尾見英子、神戸智恵子、川崎奈美子、コーマーさえ子、木暮保、木暮ひとみ、小林正典、小林弘子、権田正、サブランコニー、齋藤正起、信太貴江、ジョージジョンソン、菅谷裕之、鈴木美樹、関いずみ、セベダのり子、中辻厚裕、ダニー藤本、高山喜代、田中哲男、テノリオ美奈子、天島美沙子、遠山重春、戸辺聡子、戸部美香、中西雅美、長浜由紀子、中村温水、中村倫久、中村敦子、成田宏夫、野崎愛、芳賀健介、芳賀悦子、長谷川道子、長谷川洋子、原田小百合、原田さゆり、原敏行、平手典子、ファーミンサンディ、福井澄男、藤井和美、ブリリアント芳子、ボールズやすこ、ボダリオ久子、増野康代、松本園子、三橋洋子、水戸孝雄、柳田博史、柳瀬鈴代、山田美和子、山田裕、山野井多美子、山本道英、吉川四郎、吉田あつ子、ルイスシーラ、ロスカリス敦子、渡辺芳武 (あいうえお順)



### 編集後記



編集委員長として発行する「ラッテ」も本号が最後となりました。小学校でガリ版刷りの学級新聞を作った以来、会報の編集とか記事を書くとかはあまり縁のない世界でした。そういえばガリ版など見たことないという人が既に多数になっているかもしれません。鉄筆を使って書くときのうまい下手がモロにでてしまうし、印刷のときにインクで手がまっくろになるし、、、と結構大変でしたが修学旅行のバスの中や、学園祭のキャンプファイヤーで使う歌集とかをよく作っていました。というのはどうでもいいですが、とにかく編集委員の皆様、事務局の皆様、トロピカルカラーの皆様のお陰で毎月欠かさことなく発行することが出来ました。皆様、お忙しい仕事の合間をぬって、編集会議、記事作成、校正等々にご協力いただいた賜物と思います。私自身としては皆様に頼りっぱなしで申し訳なかったなと思うと同時にいろいろな方からいろいろなお話を聞く機会を得て大変楽しかったと感じています。本当にありがとうございました。

日本人会の歩みとともに会報も少しずつ形を変えてきました。そして昨年6月号からは「ラッテ」となりました。更なる変革は次の方にお任せしたいと思います。これまでの形にとらわれずどんどん新しいアイデアを投入していただければと思います。

渉外広報部長 松山 久



**近畿日本ツーリストグループ  
ツアーデスク員募集**

フルタイム希望/パートタイム可  
運転免許証保持者  
ベネフィット：有給休暇・健康保険  
生命保険・401kプラン等

TEL : 649-6850  
ミッチ又はミエまでお問い合わせ下さい。  
フォトタウンプラザ2階

**ピアリゾート  
コンドミニウム**

2寝室1浴室 \$1350/月より  
3寝室2浴室 \$1800/月より  
(電気、水道込)

**ピアマリン  
コンドミニウム**

2寝室2浴室 \$1000/月より  
3寝室2浴室 \$1500/月より



短期レント(1ヶ月より)も受け付けています。  
キッチン付きステューディオルーム (床全面タイル)  
毎月の賃貸料 (1年賃貸の場合) 950~1050ドル

\*お問い合わせ ☎ 646-7422 松本、山野井まで。  
\*詳細は <http://www.piahotels.com/rent.html> をご覧ください。

**お部屋お探しですか?**

名前も新たに生まれ変わり、  
日本人の方も増えております!



**マイアナ・エアポートプラザ**

2ベッドルーム \$1200/月  
3ベッドルーム \$1400/月

(電気、水道、ケーブル込み)

駐在社員寮として法人契約の場合は、応相談!

**高速ワイヤレス・インターネット (\$35/月)**

プール、ジャクジー、サウナ、フィットネスジム、  
BBQエリア、コインランドリー、プレイグラウンド、  
短期宿泊、またはホテルとしてもご利用ください。  
TEL. 646-6961 E-MAIL: maianaplaza@yahoo.com

下記の場所でも、お部屋をご用意しております。  
アルパンビーチタワー、ホライゾン・コンド、ガーデンヴィラ  
お問合せは、JMSH小川、または浦木まで、お電話649-9666



ライフスタイルにあったお部屋がきっと見つかる。

**東京マート 646-6615**

**東京マートのおすすめ**



4月の星座は『うみへび座』です。  
東西に長い、全天88星座の中で一番大きな星座です。  
ギリシア神話では、アミーネの沼に住む、頭が9  
つある怪物ヒドラの姿だとされ、英雄ヘラクレス  
によって退治されたと伝えられています。怪物の  
心臓の位地には『ヒドラの心臓』と言う意味の『コ  
ル・ヒドレ』と呼ばれる2等星があります。

**4月セール**

- ※真誠 煎りゴマ白 60g \$2.59/パック
- ※真誠 煎りたて一番白ゴマ 80g \$1.99/パック
- ※真誠 煎りたて一番 黒ゴマ 80g \$1.99/パック
- ※真誠 皮むきタイプ煎りゴマ白ステックタイプ \$1.99/パック
- ※真誠 皮むきタイプ煎りゴマ白 85g \$1.99/パック
- ※真誠 卓上すりたて一番白ゴマ 65g \$2.99/btl
- ※狩野食品 2食入ざるそば \$1.99/パック
- ※狩野食品 2食入醤油ラーメン \$1.99/パック
- ※狩野食品 2食入味噌ラーメン \$1.99/パック



**行事**

1日 新学年、7日 世界保険デー、20日 郵政記念日  
22日 東京靖国神社春祭、28日 サンフランシスコ平和条約発効記念

今月も皆様のご来店を心よりお待ちしております。店長  
月～土 10:00am～8:30pm 日 10:00am～6:30pm

**『養いましょう。甦る力』**

トリートメント・メニュー

—— 30分、45分、60分 ——

- ・全身指圧
- ・アロマ・セラピー
- ・足裏ツボ指圧
- ・ロミロミ(オイルと指圧のコンビネーション)

\* サウナ・ジャグジーをご利用のお客様は水着をご持参ください。  
お問い合わせ、ご予約は 646-2525  
営業時間：午後2:00～深夜12:00



**MASA SHIATSU**  
Sauna & Spa

Since 1975

オンワード・ビーチ・リゾート 3階

**TOTO**

**ウォッシュレット**

米国向け  
115ボルト仕様  
変圧器 不要!!



取り付けは、ドライバー1本で簡単。  
その他、東陶製品、空調機などの  
修理・サービスなど承ります。  
お気軽にお問い合わせ下さい。

Port Enterprises (Guam) Inc. dba: DAIKIN  
TEL: 646-6722/1722, Fax: 646-4878  
Cell: 687-0085 (後藤) E-mail: port@kuentos.guam.net

**ガム日本人会**

・所在地: ITCビル2階217号室・住所: P.O.Box 7962 Tamuning, Guam 96931・Tel: 646-8066・Fax: 646-8067・Eメール: jpclub@ite.net  
ガム日本人会ニュース 2005年4月 第12号 / 発行年月日: 2005年4月10日 発行責任者: 高木秀暢 / 編集委員長: 松山久